



江南晨韻丛书

待韻悠長

主編：黃燕明
副主編：田燕芳 王倩文



中山大學出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS



江南晨韵丛书

待韵悠长

主 编：黄燕明
副主编：田燕芳 王倩文



中山大学出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS

· 广州 ·

版权所有 翻印必究

图书出版编目 (CIP) 数据

诗韵悠长/黄燕明主编. —广州: 中山大学出版社, 2014. 8

ISBN 978-7-306-04797-7

I. ①诗… II. ①黄… III. ①诗集—世界—中小学—课外读物
IV. ①G634.303

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第004258号

出 版 人: 徐 劲

策划编辑: 周建华 王 润

责任编辑: 王 润

封面设计: 林绵华

装帧设计: 林绵华

责任校对: 刘丽丽

责任技编: 何雅涛

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020-84111996, 84113349, 84111997, 84110779

发行部 020-84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路135号

邮 编: 510275 传 真: 020-84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdcbs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 广州家联印刷有限公司

规 格: 880mm×1230mm 1/32 8印张 177千字

版次印次: 2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

印 数: 1~6000册 定 价: 26.00元

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换。

序

张婴音

中学生的阅读需要引导和培养。杭州江南实验学校老师非常细心、用心，他们为学生的阅读指导做了许多努力，付出很多心血。在这里，要由衷地感谢江南实验学校的老师，同时，祝贺他们编辑精选的《文采菁华》、《诗韵悠长》两本课外读物顺利出版。

当我细细读完《文采菁华》、《诗韵悠长》所选的诗歌和散文，既欣喜又感动，仿佛回到了自己少年时代阅读文学作品的温馨时光。这些美妙的有深刻思想和富于想象力的文字曾经给我的心灵以启迪，这是文学的经典，是引导青少年走向真善美的桥梁。

《文采菁华》、《诗韵悠长》两本课外读本的出版，为广大中学生开阔了阅读的视野。这些精选出来的经典作品之所以历久弥新，是因为作品本身具有的无限魅力。成年人和少年们的阅读体验可能有些不一样，成年人有他们各自不同的人生独特感受，而青少年却能从中认识自然界和社会人生的丰富多样性，从而提高自己的生活情趣，成为一个健全发展的人。《文采菁华》所选散文的叙述特点是生动自然、感情真挚、思想闪光、文字纯朴，中外诗歌则朗朗上口、意蕴无穷。我在阅读中感觉自己就像踏上了一趟奇妙的旅程，因为这两本读物中，有的文章以前读过，有的却是今天才接触，这等于是给我补了一

课，使我在阅读中受益匪浅。这说明，今天的青少年比我们那代人幸福得多，每个人都应该特别珍重。

我有一种感叹，现在在中学生的阅读中常见到“浅阅读”状态，对文学经典知之甚少，这确是一种值得注意的倾向。如何引发他们对文学作品的兴趣，我觉得首先需要家长、语文老师的重视，给予教育关怀和引导推荐，所以，《文采菁华》、《诗韵悠长》的出版应该是走出了重要的一步。

从事语文教学的朋友，希望改变目前学生的阅读现状，我作为一名教育工作者，也渴望能为学生的阅读推广多做一些努力。那么，我们能为青少年的深层次阅读提供怎样的空间？又该怎样鼓励他们去扩展自己的创造性思维和从小打好写作基础？作为家长与教师，我们是否应该更加在意青少年脑海里时常迸发的灵感？他们其实拥有许许多多充满了智慧的想法，需要我们去发现、去聆听、去珍惜。现在有了《文采菁华》、《诗韵悠长》两本经典读物，这是最好的教材，是课堂上教科书所难以达到的。如何让青少年喜欢阅读经典文学作品、喜欢写作，让他们的想象力张开翅膀去翱翔，这是非常重要的。若干年后，这些美好的曾经影响他们青少年时期的文学经典将永远在他们的记忆中闪光。

《文采菁华》、《诗韵悠长》集古今散文诗歌之精华，荟萃各有特色、五彩缤纷的作品，其中的佳作不胜枚举，希望中学生们通过自己的阅读，站在各不相同的角度，用自己独到的方式表达对自然和生活的认知，在阅读中开扩眼界，放飞心灵。

让我们和青少年一起在中外古今的经典作品海洋里遨游吧！

目 录

寻寻古诗源

- 2 一 采薇歌
- 3 二 越人歌
- 4 三 渡易水歌
- 6 四 大风歌
- 7 五 垓下歌
- 8 六 君子于役 / 《诗经·国风·王风》
- 9 七 桃夭 / 《诗经·周南》
- 10 八 风雨 / 《诗经·郑风》
- 11 九 子衿 / 《诗经·郑风》
- 12 十 无衣 / 《诗经·秦风》
- 13 十一 采葛 / 《诗经·王风》
- 14 十二 秋风辞
- 15 十三 歌一首
- 16 十四 江南
- 17 十五 长歌行
- 18 十六 悲歌
- 19 十七 行行重行行 / 《古诗十九首》
- 20 十八 迢迢牵牛星 / 《古诗十九首》

- 21 十九 十五从军征 / 《乐府诗集》
- 22 二十 短歌行 / 曹操
- 23 二十一 野田黄雀行 / 曹植
- 24 二十二 白马篇 / 曹植
- 26 二十三 归园田居（其一） / 陶渊明
- 27 二十四 读山海经（其一） / 陶渊明
- 28 二十五 读山海经（其十） / 陶渊明
- 29 二十六 责子 / 陶渊明
- 30 二十七 从军行 / 杨炯
- 31 二十八 登幽州台歌 / 陈子昂
- 32 二十九 代悲白头翁 / 刘希夷
- 34 三十 春江花月夜 / 张若虚
- 36 三十一 望月怀远 / 张九龄
- 37 三十二 采莲曲 其二 / 王昌龄
- 38 三十三 山居秋暝 / 王维
- 40 三十四 将进酒 / 李白
- 42 三十五 月下独酌（之一） / 李白
- 43 三十六 登高 / 杜甫
- 44 三十七 蜀相 / 杜甫
- 45 三十八 水槛遣心（之一） / 杜甫
- 46 三十九 旅夜书怀 / 杜甫
- 47 四十 题都城南庄 / 崔护
- 48 四十一 问刘十九 / 白居易

- 49 四十二 夜雨寄北 / 李商隐
 50 四十三 无题 / 李商隐
 51 四十四 锦瑟 / 李商隐
 52 四十五 过华清宫绝句（其一） / 杜牧
 53 四十六 寄扬州韩绰判官 / 杜牧
 54 四十七 赠别 / 杜牧
 56 四十八〔越调〕天净沙·四季风景图 / 白朴
 58 四十九〔中吕〕卖花声·怀古 / 张可久
 59 五十 闻临船吹笛 / 杨基

诵读长短句

- 62 一 蝶恋花 / 晏殊
 63 二 凤栖梧 / 柳永
 64 三 青玉案·元夕 / 欧阳修
 65 四 望江南 / 温庭筠
 66 五 菩萨蛮 / 温庭筠
 67 六 思帝乡 / 韦庄
 68 七 菩萨蛮 / 韦庄
 70 八 鹊踏枝（之一） / 冯延巳
 71 九 山花子 / 李璟
 72 十 望江南·多少恨 / 李煜
 72 十一 望江南·闲梦远 / 李煜
 74 十二 虞美人 / 李煜

- 75 十三 乌夜啼 / 李煜
77 十四 长相思 / 李煜
77 十五 相见欢 / 李煜
78 十六 虞美人 / 李煜
79 十七 浪淘沙 / 李煜
80 十八 踏莎行 / 晏殊
81 十九 浣溪沙·一向年光有限身 / 晏殊
82 二十 浣溪沙·一曲新词酒一杯 / 晏殊
83 二十一 清平乐 / 晏殊
84 二十二 采桑子 / 欧阳修
85 二十三 玉楼春 / 欧阳修
86 二十四 踏莎行 / 欧阳修
87 二十五 蝶恋花 / 欧阳修
88 二十六 望海潮 / 柳永
89 二十七 少年游 / 柳永
90 二十八 雨霖铃 / 柳永
91 二十九 水龙吟·次韵章质夫杨花词 / 苏轼
92 三十 卜算子 / 苏轼
93 三十一 江城子 / 苏轼
94 三十二 定风波 / 苏轼
95 三十三 踏莎行 / 秦观
96 三十四 摸鱼儿 / 辛弃疾
98 三十五 生查子 / 辛弃疾

- 99 三十六 扬州慢 / 姜夔
100 三十七 一剪梅 / 李清照
101 三十八 点绛唇 / 李清照
102 三十九 添字采桑子 / 李清照
103 四十 声声慢 / 李清照
104 四十一 钗头凤 / 陆游
106 四十二 钗头凤 / 唐婉
108 四十三 酒泉子 / 潘阆
109 四十四 长相思 / 林逋
110 四十五 天仙子 / 张先
111 四十六 鹧鸪天 / 黄庭坚
112 四十七 青玉案 / 贺铸
114 四十八 眼儿媚 / 赵佶
115 四十九 满江红 / 岳飞
116 五十 虞美人 / 蒋捷

读读现代诗

- 118 一 送别 / 李叔同
120 二 繁星 / 冰心
121 三 断章 / 卞之琳
122 四 你是人间四月天 / 林徽因
124 五 预言 / 何其芳
127 六 再别康桥 / 徐志摩

- 130 七 雪花的快乐 / 徐志摩
132 八 雨巷 / 戴望舒
135 九 烦忧 / 戴望舒
136 十 我用残损的手掌 / 戴望舒
138 十一 我们准备着 / 冯至
140 十二 我是一条小河 / 冯至
142 十三 盼望 / 艾青
143 十四 悬崖边的树 / 曾卓
144 十五 航 / 王辛笛
146 十六 老马 / 臧克家
148 十七 死水 / 闻一多
150 十八 蕙的风 / 汪静之
152 十九 太阳礼赞 / 郭沫若
154 二十 南曲 / 蔡其矫
156 二十一 雨后 / 陈敬容
158 二十二 诀绝 / 孙大雨
160 二十三 江南 / 徐迟
162 二十四 我是一个任性的孩子 / 顾城
166 二十五 一代人 / 顾城
166 二十六 弧线 / 顾城
167 二十七 远和近 / 顾城
168 二十八 面朝大海 春暖花开 / 海子
170 二十九 日记 / 海子

172 三十 麦地 ——致乡土中国 / 骆一禾

吹吹异域风

- 176 一 在窗旁 / 塞弗尔特 (作) 杨乐云 (译)
- 177 二 假如你只剩下六分钱 / 安东·布蒂吉格 (作) 冰心 (译)
- 178 三 故乡吟 / 荷尔德林 (作) 石 厉 (译)
- 180 四 白日梦 / 罗塞蒂 (作) 飞白 (译)
- 182 五 石榴 / 瓦雷里 (作) 卞之琳 (译)
- 183 六 牧童 / 海涅 (作) 钱春绮 (译)
- 186 七 纸船 / 泰戈尔 (作) 郑振铎 (译)
- 188 八 云与波 / 泰戈尔 (作) 郑振铎 (译)
- 190 九 假如生活欺骗了你 / 普希金 (作) 戈宝权 (译)
- 191 十 帆 / 莱蒙托夫 (作) 余振 (译)
- 193 十一 我愿意是急流 / 裴多菲 (作) 孙用 (译)
- 196 十二 咏水仙 / 华兹华斯 (作) 顾子欣 (译)
- 198 十三 西风颂 / 雪莱 (作) 查良铮 (译)
- 200 十四 横越大海 / 丁尼生 (作) 袁可嘉 (译)
- 202 十五 当你老了 / 叶芝 (作) 袁可嘉 (译)
- 204 十六 青春 / 阿莱桑德雷 (作) 祝融 (译)
- 206 十七 美好的一天 / 米沃什 (作) 薛非 (译)
- 207 十八 哦, 船长, 我的船长 / 惠特曼 (作) 江枫 (译)
- 210 十九 雨 / 博尔赫斯 (作) 陈光孚 (译)
- 211 二十 喀秋莎 / 伊萨科夫斯基 (作) 苏寒柏 (译)

- 214 二十一 乌鸦 / 兰波（作） 钱春绮（译）
216 二十二 致海伦 / 爱伦·坡（作） 怀宇、章蕴（译）
218 二十三 你的长夏永远不会凋谢 / 莎士比亚（作） 梁宗岱（译）
219 二十四 恬静的生活 / 亚历山大·蒲伯
222 二十五 秋之歌 / 济慈
226 二十六 诗人走在田野上 / 雨果
227 二十七 渡过沙洲 / 丁尼生
229 二十八 海涛 / 夸西莫多
232 二十九 序曲 / 艾略特（作） 赵毅衡（译）
234 三十 豹——在巴黎植物园 / 里尔克（作） 冯至（译）

寻寻古诗源





一 采薇歌

《史记》记载：“武王已平殷乱，天下宗周，伯夷叔齐耻之，义不食周粟。采薇首阳山，饿而死，作歌。”〔（清）沈德潜：《古诗源》，中华书局 2008 年版〕

登彼西山兮，采其薇矣。
以暴易暴兮，不知其非矣。
神农虞^①夏忽焉没兮，我安适归矣？
于嗟^②徂^③兮，命之衰矣！

【注释】①虞（yú）。②嗟 jiē。③徂 cú。

二 越人歌

据刘向《说苑·善说》记载：春秋时代，楚王母弟鄂君子皙在河中游玩，钟鼓齐鸣。摇船者是位越人，趁乐声刚停，便抱双桨用越语唱了一支歌。鄂君子皙听不懂，叫人翻译成楚语。歌中唱出了越人船女对子皙的那种深沉真挚的爱恋之情，歌词声义双关，委婉动听。这是中国最早的译诗，也是古代楚越文化交融的结晶和见证。它对楚辞创作有着直接的影响作用。〔（清）沈德潜：《古诗源》，中华书局2008年版〕

今夕何夕兮，搴^①舟中流。
 今日何日兮，得与王子同舟。
 蒙羞被^②好兮，不訾^③诟^④耻。
 心几烦而不绝兮，得知王子。
 山有木兮木有枝，心悦君兮君不知。

【注释】①搴（qiān）：拔，取，这里指划船。②被：施加。③訾（zī）：诋毁，非议。④诟（gòu）：耻辱。



三 渡易水歌

《史记》记载，燕太子丹使荆轲^①刺秦王。至于易水之上，既祖取道，高渐离击筑，荆轲和而歌，为变徵^②之声，士皆垂泪涕泣^③，又前而歌曰：

风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还。

【注释】①荆轲（jīng kē）：战国末期卫国人，著名刺客，受燕太子丹之托入刺秦王，最后失败身亡。②徵（zhǐ）：五音（宫、商、角、徵、羽）之一。③涕泣（tì qì）：哭泣。